



*Producción y comercio de frutas y hortalizas*

## **Australia, lejos... pero cerca**

*En cuestión de horticultura, Australia comparte cultivos y exportaciones con los principales proveedores mundiales, así como tecnología*

**Alicia Namesny**

*agrocon@ediho.es*

Vista desde Europa, Australia está prácticamente en las antípodas -exactamente, desde España, ese lugar lo ocupa Nueva Zelanda-. Sin embargo, hortícolamente hablando, y olvidando canguros y ornamentales locales, Australia comparte cultivos y exportaciones con los principales proveedores mundiales: Europa, norte y sur de África, y América. El Este Asiático, aunque actualmente depreciado por una crisis -que empieza a ceder-, es un territorio de coincidencia para la oferta de frutas. También es el de la tecnología un territorio

de coincidencia; con una población históricamente de origen europeo, el australiano ha buscado también tecnología de este origen, además de crear una lógica -dada su lejanía a todos los mercados- oferta propia, que comparte e intercambia con la de sus vecinos, en particular, Nueva Zelanda.

### **Lo general**

Australia tiene una población de 18.5 millones de habitantes que disfrutan un territorio de 7.682.499 kilómetros cuadrados, un 61% de los cuales son superficie agraria y un 5%, forestal. La lista de las principales ciudades desde el punto de vista de la población que vive en ellas no incluye a Canberra, la capital. Se trata de Sydney (3.8

millones de habitantes), Melbourne (3.2), Brisbane (1.5), Perth (1.2) y Adelaide (1.0), todas situadas a partir del «ecuador» y mitad sur del territorio.

Por su superficie, Australia es el 6º país más grande del planeta, después de Rusia, Canadá, China, Estados Unidos y Brasil. Está dividida en seis estados y dos territorios.

### **Los sectores agropecuario y agroalimentario**

El sector agropecuario y agroalimentario representa un 23% del total de bienes y servicios que exporta Australia; este sector vendió fuera de las fronteras en el período 1995/96 13.500 millones de dólares americanos, englobándose en esta cifra las exportaciones derivadas de la ganadería (carne, cueros, lanas, productos lácteos), algodón, horticultura, vinos y pesca.

En la región de Asia-Pacífico están situados 11 de los 15 principales mercados agropecuarios/agroalimentarios de Australia y a ellos llega un 80% de las exportaciones de este tipo de productos.



**Figura 1:**  
Territorios y principales ciudades de Australia



Australia cuenta con todas las variedades del comercio mundial, así como con desarrollos propios en citricultura. A la izquierda, limones en bins y cajas a granel en el mercado de Melbourne. Como muestra la fotografía inferior, la preocupación por los productos sin residuos también se extiende en país de los canguros

**Viveros y ornamentales**

La asociación que agrupa a los viveristas (Nursery Industry Association) indica que Australia existen 3.046 viveros de producción y mayoristas y 2.459 viveros detallistas y dedicados al alquiler de plantas. También, en un artículo que publica Floraculture en septiembre 1998, que la venta de material verde alcanza una cifra equivalente a 310 millones de dólares americanos y en salarios, los 197 US\$.

Las principales zonas de producción de flor cortada y de planta de vivero están en los alrededores de las mayores ciudades (Adelaide, Perth, Sydney, Melbourne, Brisbane), en Darwin, al norte, en la costa, del Territorio Norte (NT) y en la isla de Tasmania. Las exportaciones de flor cortada tienen como principal destinatario a Japón; cantidades menores llegan a EE.UU., Holanda y Alemania.

**Frutas y hortalizas**

Australia produce un total de 4.800.000 toneladas entre frutas (43%), hortalizas (56%) y frutos secos (0.7%). Todos ellos datos de 1994/95, los más

recientes disponibles sobre producción.

El cuadro 1 muestra las principales frutas de exportación -las estadísticas australianas incluyen al melón entre las frutas-, la producción total de cada una de ellas y dónde se localizan las mayores áreas de cultivo. El cuadro 2 hace lo

propio para las hortalizas.

La naranja es la fruta número 1. Las Valencia constituyen un 46% de todos los cítricos cultivados y las Navel un 32%; entre estas últimas, Australia cuenta con una interesante lista de selecciones tempranas (Thompson,



*Fulwood, Pasin, Navelina, Leng, Atwood, Fischer* y tardías (*Barnfield, Chislett, Powell, Summer Gold, Lane, Witten, Rhode, Wilson*) que permiten extender el período de producción (Smith et al., Eds., 1997). Malasia, Singapur y Estados Unidos son los principales destinos de la exportación.

A esta fruta le siguen en importancia manzana, uva, pera (agrupada con membrillo en las estadísticas), melones, mandarinas y limones (estadísticamente agrupados con las limas). El plátano es un cultivo importante por los

**A**ustralia produce un total de 4.800.000 toneladas entre frutas, hortalizas y frutos secos. La fruta número 1 es la naranja, mientras que entre las hortalizas, cebolla y zanahoria ocupan los primeros lugares

volúmenes obtenidos (232.083 toneladas en 1993/94), pero que en exportación no ocupa una posición líder. También se cosechan cantidades importantes de piña (138.504 toneladas) que se consumen a nivel nacional.

**Cuadro 1:**  
**Producción y exportaciones de fruta**

Producto	Producción total (t)	Exportaciones totales (t)	Zona de producción
Naranja	651.000	87.908	NSW, VIC, QLD, WA, SA
Manzana	316.555	30.745	NSW, VIC, Adelaida, Perth
Uva	44.456	21.702	Todos los territorios
Pera y membrillo	159.242	19.909	NSW, VIC, Adelaida, Perth
Melones	146.226	11.107	Todos los territorios
Mandarinas	70.000	11.093	Igual que las naranjas
Limonos y limas	36.000	5.356	Igual que las naranjas más NT
Plátano	232.083	557	Zonas costeras de NSW, QLD, NT y WA
Piña	138.504	483	Costa este de QLD

**Cuadro 2:**  
**Producción y exportaciones de hortalizas**

Producto	Producción total (t) 1994/1995	Exportaciones totales (t) 1994/95	Zona de producción
Cebolla	244.000	55.203	NSW, VIC, Adelaida, Perth y TAS
Zanahoria	238.539	42.817	
Coliflor	66.105	18.815	
Patata	1.127.338	16.659	Todos los territorios excepto NT
Brócoli	31.694	8.022	NSW, VIC, Adelaida, Perth
Tomate	340.133	5.085	Todos los territorios excepto NT



Entre las hortalizas, cebolla y zanahoria ocupan los primeros lugares. Le siguen coliflor, patata, brócoli. También es importante por los volúmenes obtenidos el tomate -se cosechan 340.133 toneladas-, pero las exportaciones son de poca importancia. Japón, Alemania y el Reino Unido son los mayores receptores de cebolla australiana.

El principal fruto seco es la macadamia, un producto que en Australia lidera los mercados; la cosecha es de unos 18.000 t. Las zonas de cultivo se localizan en la costa este, en los territorios de New South Wales y Queensland. El segundo fruto seco es la almendra (11.000 toneladas), cultivada en New South Wales, Victoria y South Australia (datos 1994/95).

*Tomates cherry amarillos y aperados en el mercado de Melbourne*

## La tecnología compartida

Una serie de firmas líderes en sus países trabajan en Australia.

Giró e Intermás -ambas de España- comercializan sus mallas; Daumar (también de España) las pesadoras y enmalladoras; Prodol (Argentina) instalaciones de calibrado; Priva (Holanda) los controladores para riego y clima; plásticos agrícolas de Grecia; riego de Israel...

A su vez, Australia exporta tecnología como las etiquetadoras de fruta Dix, que llegan a España o Argentina; la vecina Nueva Zelanda comercializa en distintas partes del mundo sus calibradoras para fruta Compac...

Aunque la crisis de mediados de 1998 frenó el interés por el lado este del mundo, no hay duda que existe y serán muchas las empresas que vuelvan a apostar por él a medida que la situación económica se normalice.



*Australia ha aportado al comercio ornamental una serie de flores autóctonas, cuyo cultivo ha sido desarrollado por empresas y universidades locales*

Muestra del interés en España es el seminario sobre «Oportunidades de negocio e inversión en Australia» organizado por la Cámara de Comercio de Barcelona y la Embajada de Australia en España, que se llevó a cabo en junio de 1998 y en el que participaron más de 70 empresarios.

Igualmente, realización de viajes promovidos por cámaras de comercio de diferentes puntos de la geografía española que tienen por destino el conjunto Singapur, Australia y Nueva Zelanda.



### Para saber más...

- Agriculture and Resource Management Council of Australia and NZ, <http://www.dppe.gov.au/dppe/armcanz>
- Australia, ficha país. 1997. ICEX, Instituto de Comercio Exterior. Ps. de la Castellana 14-16, 28046 Madrid, España. Tel. +34-913 49 35 00. Fax +34-914 31 61 28.
- Australasian Plant Pathology Society Inc, [escott@waite.adelaide.edu.au](mailto:escott@waite.adelaide.edu.au)
- Australian Apple and Pear Growers Association, [aapga@ozemail.com.au](mailto:aapga@ozemail.com.au)
- Australian Bureau of Statistics, <http://www.abs.gov.au>
- Australian Citrus Growers Inc, <http://www.farmwide.com.au/nff/acg/acg.htm>
- Australian Dried Fruits Board, [adfb@vicnet.net.au](mailto:adfb@vicnet.net.au)
- Australian Fresh Stone Fruit Growers Association, [afsfga@bigpond.com](mailto:afsfga@bigpond.com)
- Australian Macadamia Society Ltd., <http://www.nor.com.au>
- Australian Mushroom Growers Association, [info@amga.asn.au](mailto:info@amga.asn.au)
- Australian Nurseryman's Fruit Improvement Co. Ltd., [anficc@ix.net.au](mailto:anficc@ix.net.au)
- Australian Processing Tomato Research Council, Inc., [thompson@mcmedia.com.au](mailto:thompson@mcmedia.com.au)
- Australian Quarantine and Inspection Service, [rob.mcgahey@dppe.gov.au](mailto:rob.mcgahey@dppe.gov.au)
- Australian Vegetable and Potato Growers Federation, fax +61-3-5790 5259
- Australian United Fresh Fruit and Vegetable Association Ltd., [auffpw@iaccess.com.au](mailto:auffpw@iaccess.com.au)
- Australian Vine Improvement Association, [delainea@brac.agvic.gov.com.au](mailto:delainea@brac.agvic.gov.com.au)
- Berry Growers of South Australia, [mcain@saff.com.au](mailto:mcain@saff.com.au)
- Brumfield, R. & P. Sweeney. 1998. Australian nurseries enjoy a «G'Day». FloraCulture International, septiembre: 26-27.
- Cámara de Comercio de Barcelona. Avda. Diagonal 452, 08006 Barcelona, España. Tel. +34-934 16 93 00. Fax +34-934 16 93 01. Correo-e [ecollvinent@cambrabcn.es](mailto:ecollvinent@cambrabcn.es)
- Citrus Board of South Australia, [citrusboard@adelaide.on.net](mailto:citrusboard@adelaide.on.net)
- Citrus Growers of South Australia, Inc., [rhc@riverland.net.au](mailto:rhc@riverland.net.au)
- Fertilizer Industry Federation of Australia Inc., <http://www.fifa.asn.au>
- Flemings Nurseries Pty Ltd, [mail@flemings.com.au](mailto:mail@flemings.com.au)
- Flower Industria Association Australia Inc., [josmelak@vff.org.au](mailto:josmelak@vff.org.au)
- Food Industry Council of Australia, [fica@imailbox.com](mailto:fica@imailbox.com)
- Hawkesbury Integrated Pest Management Service, [a.ryland@uws.edu.au](mailto:a.ryland@uws.edu.au)
- Horticultural Pest Management Services, [hpms@light.iinet.net.au](mailto:hpms@light.iinet.net.au)
- National Registration Authority for Agricultural and Veterinary Chemicals, <http://www.dppe.gov.au/nra/welcome.html>
- Noticiarij de Comerç Exterior, números 1191 y 1192. Entre otras cámaras, se pueden obtener en la Cámara de Comercio de Barcelona, [ecollvinent@cambrabcn.es](mailto:ecollvinent@cambrabcn.es)
- Nursery Industry Association of Australia, <http://www.niaa.org.au>
- Nursery Traders: Suncoast Pty. Ltd., [nurtrade@nurserytraders.com.au](mailto:nurtrade@nurserytraders.com.au)
- Phylloxera and Grape Industry board of South Australia, <http://www.phylloxera.org.au>
- Rural Press Magazines; publican las revistas Australian Horticulture, Australasian Flowers, Turfcraft, Good Fruit and Vegetables, Flower Register, Nursery Marketer y Hortguide. Esta última es un directorio anual, del cual provienen muchas de las referencias reseñadas en esta sección. El fax de esta editorial es +61-3-9287 0999
- Smith, D., G.A.C. Beattie & Roger Broadley (Eds.) 1997. Citrus pests and their natural enemies. Queensland Dept. of Primary Industries. 272 pp. Para los interesados en comprar el libro, [biblioteca@ediho.es](mailto:biblioteca@ediho.es) - dirigirse en español- o [books@dpi.qld.gov.au](mailto:books@dpi.qld.gov.au) - dirigirse en inglés-.
- Snowy River Seeds, [snowyriverseeds@bigpond.au](mailto:snowyriverseeds@bigpond.au)
- Sustainable Agricultural Machinery, <http://www.earthlink.com.au/sam>
- The Australian Horticultural Statistics Handbook, edición 1996/97. Lo edita la Australian Horticultural Corporation (Level 14, 100 William Street, Sydney NSW 2011, Australia) y puede solicitarse al fax +61-2-356 3661.
- Van Wyk Flowers Supply, <http://www.vanwyk-flowers.com.au>
- West Australian Wildflower Producers Association, [wawpa@space.net.au](mailto:wawpa@space.net.au)